

Białystok, dn. 03.03.2020 r.

**OGŁOSZENIE / SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
W PRZETARGU NIEOGRANICZONYM NA****REGENERACJA WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH  
NA SUW PIETRASZE.****Nr ref. sprawy: TPP/02/2020**

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. – zwana dalej „Zamawiającym”, na podstawie § 20 ust. 1 „Regulaminu udzielania zamówień sektorowych w sytuacji braku obowiązku stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych” – dalej zwanym „Regulaminem”, zaprasza do złożenia ofert w **przetargu nieograniczonym na:**

*„REGENERACJĘ WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH  
NA SUW PIETRASZE.”*

Przystąpienie do przetargu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody przez Wykonawcę na warunki „Regulaminu udzielania zamówień sektorowych w sytuacji braku obowiązku stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych” obowiązującego w „Wodociągach Białostockich” Sp. z o.o. w Białymstoku.

Treść w/w Regulaminu jest dostępna na stronie internetowej Zamawiającego [www.wobi.pl](http://www.wobi.pl) w zakładce *Przetargi; Regulaminy udzielania zamówień*.

Niniejsze ogłoszenie wraz z SIWZ zostało opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego [bip.wobi.pl](http://bip.wobi.pl) w zakładce *Przetargi* oraz dodatkowo wywieszono na tablicy ogłoszeń w jego siedzibie w Białymstoku przy ul. Młynowej 52/1.

**I. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA****Przedmiot zamówienia:**

Regeneracja węgla formowanego stosowanego w DPW Pietrasze – Wasilków.

Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi reaktywacji złoża z węglem aktywnym formowanym WG-12 polegającej na regeneracji złoża węgla aktywnego pracującego w komorach filtracyjnych filtrów węglowych nr 1, 2, 3 i 4 ( $4 \times 135 \text{ m}^3 = 540 \text{ m}^3$ ) stosowany w DPW Pietrasze – Wasilków).

Węgiel po regeneracji zasypywany do filtrów nr 1, 2, 3 i 4 powinien spełniać wymagania normy PN-90/C-97554 - Węgiel aktywny formowany.

### **Wizja lokalna**

Zamawiający **wymaga aby** Wykonawca dokonał wizji lokalnej miejsca wykonywania przedmiotu zamówienia. Koszty dokonania wizji lokalnej poniesie Wykonawca.

Osobami uprawnionymi do kontaktów w sprawie wizji lokalnej są:

Grzegorz Zajkowski                    tel. 85 74 58 210,

Krzysztof Zembko                    tel. 85 74 58 212

Potwierdzeniem wizji jest zaświadczenie o odbyciu wizji lokalnej – wg wzoru stanowiącego **Załącznik Nr 5** do niniejszego Ogłoszenia/SIWZ– podpisane przez jedną z osób wymienionych w uprzednim zdaniu, **które należy załączyć do oferty.**

Aby przystąpić do przetargu należy, podczas wizji lokalnej obiektu, pobrać próbę węgla i ocenić zdolność do regeneracji węgla, tj. przeprowadzić reaktywację tej próby i oznaczyć właściwości węgla po regeneracji **oraz załączyć zestawione wyniki do oferty w zakresie przedstawionym w tabeli nr 1.**

Tabela nr 1:

Lp.	Rodzaj analizy	Jedn.	Wynik analizy	Procedura
1.	Liczba jodowa	mg/g		PN-83/C-97555/04
2.	Wytrzymałość mechaniczna	%		PN-90/C-97554
3.	Gęstość nasypowa	$\text{g/m}^3$		PN-90/C-97554
4.	Zawartość popiołu	%		PN-84/C-97555/08
5.	Zawartość podfrakcji < 0,5 mm	%		PN-88/C-97555/01

### **Wymagania jakościowe węgla po regeneracji.**

Zamawiający wymaga nie wymieszania węgla z DPW Pietrasze – Wasilków z innymi węglami aktywnymi we wszystkich etapach regeneracji. Węgiel po reaktywacji rozładowany do komór filtracyjnych będzie wyłącznie węglem z DPW Pietrasze – Wasilków, a straty węgla w regeneracji zostaną uzupełnione węglem świeżym tożsamym z węglem pracującym obecnie w filtrach DPW Pietrasze – Wasilków.

Węgiel po reaktywacji i uzupełnieniu strat winien być jednorodny. Węgiel świeży powinien mieć zbliżone uziarnienie i powinien być wyprodukowany nie wcześniej niż 4 miesiące przed zasypaniem – (szerszy opis w podpunkcie „i”).



Wykonawca zapewni przywrócenie parametrów węgla po regeneracji i uzupełnieniu strat świeżym węglem formowanym WG-12 nie gorszych niż przedstawione w tabeli nr 2

Tabela nr 2:

Lp.	Rodzaj analizy	Jedn.	Wartość	Procedura
1.	Liczba jodowa	mg/g	min 800	PN-83/C-97555/04
2.	Wytrzymałość mechaniczna	%	min 85	PN-90/C-97554
3.	Gęstość nasypowa	g/m <sup>3</sup>	min 400	PN-90/C-97554
4.	Zawartość popiołu	%	max 16	PN-84/C-97555/08
5.	Granulacja 0,8 – 1,4mm	%	min 90	PN-88/C-97555/01
	Zawartość podfrakcji < 0,5 mm	%	max 2	PN-88/C-97555/01

Przed zasypaniem węgla aktywnego po przeprowadzeniu procesu regeneracji Wykonawca dostarczy Zamawiającemu wyniki jakości węgla, który zamierza zasypać do komory filtracyjnej. Zgodność parametrów węgla z wartościami określonymi w tabeli nr 2 jest warunkiem koniecznym dla zasypu węgla do filtrów.

**Zamawiający zastrzega kontrolne pobranie próbek węgla w celu potwierdzenia jego jakości w akredytowanym laboratorium.**

Nie dopuszcza się zasypiania filtrów węglem innym niż obecnie stosowany, tj. formowanym węglem aktywnym, o cylindrycznym kształcie granul i granulacji w zakresie 0,8 – 1,4mm stanowiącej frakcję właściwą w zakresie minimum 90% ogólnej objętości złoża.

**Zakres prac obejmuje:**

- a) pomiar ilości węgla przed wydobyciem zostanie dokonany przez Wykonawcę w obecności Zamawiającego na każdym filtrze.
- b) wydobycie węgla z filtra (metodą inżektorową do bigbag'ów), załadunek i jego wywiezienie w sposób nie mający negatywnego wpływu na jakość węgla aktywnego. Wybieranie złoża i ponowny załadunek filtrów należy przeprowadzić taką metodą, aby maksymalnie ograniczyć przebywanie pracowników w komorze filtra oraz aby hala filtrów nie uległa zanieczyszczeniu.
- c) przeprowadzenie procesu regeneracji w taki sposób aby wymagana liczba jodowa węgla zregenerowanego (po uzupełnieniu węglem świeżym) nie była niższa niż **800 mg/g**.
- d) przeprowadzenie procesu regeneracji w taki sposób aby nie nastąpiło obniżenie wytrzymałości mechanicznej węgla więcej niż o **10 %** od wytrzymałości węgla pobranego do reaktywacji.
- e) dostarczenie Zamawiającemu, dla każdego filtra, świadectwa jakości zregenerowanego węgla z podaniem parametrów zestawionych w tabeli nr 2.
- f) przewóz i wyładunek zregenerowanego węgla do komory filtracyjnej.
- g) uzupełnienie strat wynikających z procesu regeneracji, załadunku, transportu i rozładunku do poziomu 135m<sup>3</sup> w każdym z regenerowanych filtrów



- h) dostarczenie Zamawiającemu oceny higienicznej na nowy węgiel aktywny formowany przeznaczony na uzupełnienie złoża w filtrze przed jego zasypaniem, wydanej przez właściwego państwowego powiatowego lub państwowego granicznego inspektora sanitarnego, zgodnie z obowiązującym aktualnie wymogami Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Powyższe dokumenty Wykonawca przekaze przedstawicielowi Zamawiającego co najmniej 3 dni przed uzupełnieniem złoża.
- i) dostarczenie faktury zakupu węgla nowego, przy czym węgiel nie może być wyprodukowany wcześniej niż 4 miesiące przed zasypem lub oświadczenie producenta o wyprodukowaniu w ciągu ostatnich 4 miesiącach dostarczanej partii węgla. Powyższe dokumenty Wykonawca przekaze przedstawicielowi Zamawiającego co najmniej 3 dni przed uzupełnieniem złoża.
- j) pełnienie ciągłego nadzoru podczas wybierania złoża z komory filtracyjnej i jej uzupełnienia, uruchomienia filtra oraz pierwszego płukania węgla w filtrze.
- k) dostarczenie wytycznych eksploatacyjnych dla węgla po reaktywacji po uruchomieniu komory filtracyjnej.

**Dodatkowe wymagania do wykonania regeneracji złoża węglowego:**

- a) realizację zamówienia należy zorganizować tak, aby nie zakłócić pracy ciągu technologicznego i nie dopuścić do znaczących zmian jakości wody odpływie filtrów węglowych.
- b) pomiar komisyjny (Zamawiający + Wykonawca) objętości istniejącego złoża po jego uprzednim wypłukaniu i odwodnieniu.
- c) warunkiem włączenia filtra do eksploatacji jest całkowite zakończenie prac, pozytywne wyniki badań węgla i osiągnięcie jakości wody uzdatnionej (woda uzdatniona zbiorcza podawana do miasta) zgodnej z aktualnie obowiązującym Rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- d) w przypadku nienależytego wykonania zamówienia tj. podniesienia liczby jodowej mniej niż zadeklarowana w ofercie i/lub zmniejszenia wytrzymałości mechanicznej węgla o więcej niż 10 % (wytrzymałości węgla przed regeneracją), nie spełnienia wymagań dla węgla po regeneracji określonych w (w tabeli nr 2) całkowitego lub częściowego zniszczenia węgla aktywnego – Wykonawca dostarczy na swój koszt nowy węgiel aktywny formowany w wymaganej ilości.
- e) pracownicy Wykonawcy wykonujący jakiegokolwiek czynności przy filtrach, muszą posiadać aktualne książeczki zdrowia dla celów sanitarno-epidemiologicznych. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli i odsunięcia od pracy pracowników nie spełniających tego wymogu.
- f) realizacja przedmiotu zamówienia odbywać się będzie podczas prowadzonej eksploatacji pozostałych filtrów węglowych i w pełnym kontakcie z użytkownikiem stacji uzdatniania wody. Przewidywane jest wyłączenie z ruchu max 2 filtrów, na których będzie prowadzone wydobywanie bądź zasypywanie.



- g) Wykonawca musi utrzymać porządek w rejonie prowadzonych prac, a po ich zakończeniu doprowadzić obiekt do stanu sprzed robót (dotyczy również terenu przy budynku filtrów).
- h) Wykonawca wydobędzie i rozładuje złoża filtrów węglowych przy użyciu hydrotransportu. Zamawiający umożliwi Wykonawcy, nieodpłatnie, pobór wody z hydrantu zewnętrznego pod odpowiednim ciśnieniem oraz dostęp do pozostałych mediów.
- i) Zasyp złoża do filtrów dokona Wykonawca zgodnie z procedurą producenta węgla aktywnego oraz przedstawi opis procedury zasypania węgla na trzy dni przed przystąpieniem do prac.
- j) Wykonawca zabezpiecza całość materiałów i urządzeń do wykonania przedmiotu zamówienia oraz zapewnia własne zaplecze socjalno-sanitarne i magazynowe. Zamawiający udostępni teren do ustawienia kontenera socjalno-sanitarnego.

#### **Sposób i warunki pomiaru ilości węgla po regeneracji i uzupełnieniu węglem nowym w filtrze:**

- a) objętość węgla w filtrze zostanie ustalona na podstawie pomiaru odległości powierzchni złoża filtracyjnego od krawędzi pokryw, w dwóch punktach, przy znanych wymiarach komór filtracyjnych. Wynik będzie średnią arytmetyczną z tych dwóch pomiarów.
- b) wstępny pomiar w filtrze zostanie wykonany po jego napełnieniu węglem regenerowanym i świeżym, jego wstępnym wypłukaniu, i odwodnieniu komory filtrowej.
- c) ostateczny pomiar i ostateczne uzupełnienie węgla do wymaganej ilości zostaną dokonane po docelowym wypłukaniu filtra i odwodnieniu komory filtrowej.

#### **BHP**

Pracownicy Wykonawcy muszą być przeszkoleni i zobowiązani do przestrzegania przepisów BHP podczas prac związanych z wydobyciem i zasypaniem złoża oraz obsługą urządzeń związanych z zadaniami zawartymi w umowie. Muszą również przestrzegać i dostosować się do zasad poruszania się po terenie Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze.

Wszystkie prace związane z rozładunkiem i załadunkiem węgla wykonywać będzie personel Wykonawcy, z wyjątkiem obsługi urządzeń technologicznych.

#### **Dostęp do obiektów**

Zamawiający zobowiązuje się zapewnić pracownikom Wykonawcy dostęp do obiektów DPW Pietrasze – Wasilków celem wykonywania zleconych robót na zasadach określonych wewnętrznymi przepisami Zamawiającego – w dni powszednie w godzinach 7-15, w innym czasie tylko za zgodą Zamawiającego.

**Zamawiający nie wyraża zgody na realizację przedmiotu zamówienia przez podwykonawców.**

**Zamawiający nie dopuszcza/ składania ofert częściowych.**

## II. TERMIN WYKONANIA PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

**Termin realizacji zamówienia:** do dnia 31.12.2020 r. od dnia podpisania umowy.

Wykonawca winien przystąpić do realizacji zamówienia nie później niż do 4 tygodnia od dnia podpisania umowy.

**UWAGA: W okresie od dnia 15.05.2020 r. do dnia 31.08.2020 r. nie będzie możliwe prowadzenie regeneracji z przyczyn technologicznych- w tym okresie wymagana jest ciągła praca 4 filtrów węglowych.**

Określa się maksymalny czas od dnia wyłączenia filtra w celu wydobycia złoża do dnia zakończenia zasypywania złoża na 45 dni.

**ETAP 1** (trwający do 14 dni)

- wydobycie węgla i transport do miejsca prowadzenia regeneracji
- przegląd komór filtracyjnych (Zamawiający)

**ETAP 2** (trwający do 30 dni)

- regeneracja właściwa
- zasyp do komór filtracyjnych
- płukanie złoż

## III. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU JAKIE MUSZĄ SPEŁNIAĆ WYKONAWCY, WYKLUCZENIE Z POSTĘPOWANIA

### 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się podmioty które spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu:

- posiadają kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej związanej z wykonaniem przedmiotowego zamówienia, o ile konieczność ich posiadania wynika z odrębnych przepisów;

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że powyższy warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie (według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do ogłoszenia/ specyfikacji) o spełnianiu tego warunku udziału w postępowaniu.

- posiadają zdolność techniczną lub zawodową niezbędną do należytego wykonania przedmiotowego zamówienia;

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że



powyższy warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie (według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do ogłoszenia / specyfikacji) o spełnianiu tego warunku udziału w postępowaniu.

–znajdują się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej pozwalającej na należyte wykonanie przedmiotowego zamówienia.

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnienie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny. Zamawiający uzna, że powyższy warunek jest spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie (według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do ogłoszenia / specyfikacji) o spełnianiu tego warunku udziału w postępowaniu.

2. Ponadto Wykonawcy ubiegający się o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą podlegać wykluczeniu z postępowania. Przestanki skutkujące wykluczeniem z postępowania danego wykonawcy zostały szczegółowo określone w § 13 w/w Regulaminu. Oferta wykonawcy wykluczonego z postępowania uznana zostanie za odrzuconą.
3. W celu spełnienia warunków o których mowa powyżej oraz wykazaniu braku podstaw do wykluczenia, Wykonawcy winni przedłożyć następujące dokumenty:
  - 1) Odpis z właściwego rejestru (np. KRS lub wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej), jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
  - 2) Formularz ofertowy, sporządzony na podstawie wzoru – **załącznik Nr 1** do niniejszego Ogłoszenia / SIWZ;
  - 3) Oświadczenie wykonawcy, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz że nie podlega wykluczeniu z postępowania zgodnie ze wzorem **załącznika Nr 2** do Ogłoszenia/SIWZ;
  - 4) Potwierdzenie odbycia wizji lokalnej- **załącznik Nr 5** do niniejszego Ogłoszenia / SIWZ;
  - 5) Aktualny atest higieniczny jednostki uprawnionej do wydawania takich atestów, dopuszczający oferowany świeży węgiel aktywny do uzdatniania i filtracji wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi;
  - 6) Kartę katalogowa lub specyfikację techniczną dla oferowanego świeżego węgla aktywnego, potwierdzająca spełnienie wymagań Zamawiającego wskazanych w rozdz. I (Opis przedmiotu zamówienia) przedmiotowego Ogłoszenia/SIWZ.

#### **IV. INFORMACJE DOTYCZĄCE SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY/ INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIU OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI:**

1. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
2. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
3. Oferta powinna być sporządzona w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w języku polskim, na maszynie, komputerze lub czytelnym pismem ręcznym (długopisem lub nieścieralnym atramentem). Wszystkie dokumenty i oświadczenia w języku obcym winny być przetłumaczone na język polski.



4. W przypadku składania dokumentów w formie kopii, winne być one potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.
5. Wszystkie strony oferty, w tym strony wszystkich załączników, powinny być trwale spięte, ponumerowane, ułożone wg dołączonego spisu treści.
6. Ofertę podpisuje osoba/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.
7. Wszystkie miejsca, w których wykonawca naniósł zmiany muszą być parafowane przez osobę/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.
8. Oferta jest jawna z wyjątkiem informacji co do których dany wykonawca zastrzegł nie później jednak niż w terminie składania ofert, że nie mogą być one udostępniane gdyż stanowią one tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów z art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji – (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1010 z późn. zm.) oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje tajemnicę przedsiębiorstwa rzeczywiście stanowią.
9. Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa winny być zgrupowane i stanowić oddzielną część oferty, opisaną klauzulą „Tajemnica przedsiębiorstwa - tylko do wglądu przez Zamawiającego”.
10. Wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia, wyjaśnienia oraz inne dokumenty (np. protest), jak i odpowiedzi na nie, przekazywane Zamawiającemu przez Wykonawców jak i Wykonawcom przez Zamawiającego, winny dla swej ważności mieć formę pisemną. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się za pomocą faksu lub e-mail pod warunkiem niezwłocznego potwierdzenia treści faksu, e - maila pismem.

**Faks Zamawiającego - 85 / 74 58 113**

**Email Zamawiającego - [przetargi@wobi.pl](mailto:przetargi@wobi.pl)**

**(wiadomości e-mail należy przesyłać z dopiskiem Nr ref. sprawy: TPP/02/2020-Regeneracja węgla aktywnego)**

11. Osobami uprawnionymi przez Zamawiającego do kontaktu z Wykonawcami są :
  - tel. 85 / 74 58 138 Elwira Toczydłowska - sprawy proceduralne
  - tel. 85 / 74 58 210 Grzegorz Zajkowski - sprawy merytoryczne

## **V. KRYTERIUM OCENY OFERT I SPOSÓB DOKONYWANIA WYBORU**

1. Cena brutto 100 %

**ad. 1.** Ceny w ofercie przetargowej wpisane do formularza ofertowego (Załącznik Nr 1 do ogłoszenia/specyfikacji) muszą obejmować wszystkie koszty oraz zobowiązania publicznoprawne jak i zastosowane rabaty i upusty finansowe. Powinny być podana jako wartości brutto i netto, ceny należy podać w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku. Jeżeli Wykonawca proponuje w ofercie rabaty lub upusty nie uwzględnione w cenie wpisanej do formularza ofertowego Zamawiający nie będzie ich brał pod uwagę przy ocenie oferty.

Ocena punktowa kryterium będzie obliczana wg następującej formuły:

$$\text{Ocena oferty } X = \frac{\text{wartość brutto oferty najtańszej}}{\text{wartość brutto oferty ocenianej}} \times 100 \times 100 \%$$

UWAGA: Zamawiający może wezwać Wykonawcę którego oferta okaże się w postępowaniu przetargowym najkorzystniejsza do udzielenia pisemnych wyjaśnień, w tym złożenie dowodów, dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny (kosztu).



Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny, spoczywa na Wykonawcy. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie nie złoży wyjaśnień (wraz z dowodami) lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień (wraz z dostarczonymi dowodami) potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia. W związku z powyższym zaleca się zachowanie należytej staranności przy kalkulacji ceny oferty oraz zachowanie pisemnych dowodów /np. ofert, umów, faktur/ dotyczących kalkulacji ceny (kosztu) oferty.

Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom zawartym w Ogłoszeniu/SIWZ i uzyskała najwyższą liczbę punktów w kryteriach wyboru ofert.

## **VI. WADIUM**

Zamawiający nie wymaga od wykonawców wniesienia wadium.

## **VII. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

Zamawiający nie wymaga od Wykonawców wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **VIII. FORMALNOŚCI JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE W CELU ZAWARCIA UMOWY**

Zamawiający niezwłocznie powiadomi wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty podając nazwę firmy, siedzibę oraz ceny, a wybranemu Wykonawcy wskaże termin i miejsce podpisania umowy.

## **IX. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA ORAZ OTWARCIA OFERT**

Ofertę należy złożyć w Sekretariacie Wodociągów Białostockich Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1 **do dnia 17.03.2020 r. do godz. 13.00**

Oferta powinna być złożona u Zamawiającego w zamkniętej kopercie opisanej w następujący sposób:

**„Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. 15-404 Białystok, ul. Młynowa 52/1”**

z dopiskiem

„Oferta na:

**„REGENERACJA WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH  
NA SUW PIETRASZE.”**

Nr ref. Sprawy **Nr ref. sprawy: TPP/02/2020**

**Nie otwierać przed dniem 17.03.2020 r. godz. 13.15”;**

oraz nazwą Wykonawcy.

Publiczne otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego - Białystok, ul. Młynowa 52/1 **w dniu 17.03.2020 r. o godz. 13.15 w budynku Świetlicy.**

## X. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA

1. Termin związania ofertą wynosi 30 dni i liczony jest od dnia w którym upływa termin składania ofert.

## XI. INFORMACJE O PRZEWIDYWANYCH ZAMÓWIENIACH UZUPEŁNIAJĄCYCH

Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających o których mowa w § 34 ust. 1 pkt. 6 i 7 Regulaminu.

## XII. PROTEST

1. Jeżeli Zamawiający w procesie udzielania zamówienia naruszy w sposób wyraźny i bezpośredni ustalone przez siebie w niniejszym *Regulaminie*, Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia lub Ogłoszenia zasady udzielania zamówienia, Wykonawcy przysługuje prawo do złożenia pisemnego, uzasadnionego protestu do Zamawiającego.
2. Protest o którym mowa w ust. 1 przysługuje tylko i wyłącznie w zakresie naruszenia dotyczącego
  - a. opisu przedmiotu zamówienia,
  - b. opisu kryteriów oceny ofert,
  - c. odrzucenia oferty protestującego lub wykluczenia go z postępowania,
  - d. wyboru oferty najkorzystniejszej.
3. Protest powinien wskazywać czynność lub zaniechanie czynności **Zamawiającego**, której zarzuca się niezgodność z *Regulaminem*, Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia lub Ogłoszenia, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające jego wniesienie.
4. Protest wnosi się w terminie 5 dni licząc od daty w jakiej wykonawca dowiedział się lub mógł dowiedzieć przy dołożeniu należytej staranności o czynności lub zaniechaniu zamawiającego w zakresie o którym jest mowa w ust. 1 i 2.
5. Zamawiający rozpatruje protest niezwłocznie z tym, że zastrzega sobie prawo do nie ustosunkowania się do wniesionego protestu w sytuacji gdy uzna go za niezasadny.
6. Wniesienie protestu nie wstrzymuje biegu postępowania ani też dokonania jego rozstrzygnięcia (wyboru oferty najkorzystniejszej lub unieważnienia postępowania) czy też podpisania umowy.

## XIII. WYJAŚNIENIA TREŚCI OGŁOSZENIA ORAZ SIWZ

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia lub Ogłoszenia.  
**UWAGA: Pożądane jest również dołączenie zapytań w wersji edytowalnej.**
2. Zamawiający udzieli wyjaśnienia pod warunkiem że wniosek o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia lub Ogłoszenia wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert. W innym wypadku Zamawiający uznając wniosek Wykonawcy za zasadny może udzielić wyjaśnienia.



3. Treść wniosku Wykonawcy wraz z udzielonymi wyjaśnieniami Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej bip.wobi.pl bez ujawnienia źródła zapytania w terminie nie dłuższym niż na 4 dni przed wyznaczonym terminem na składanie ofert.
4. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może w każdym czasie przed upływem terminu składania ofert zmienić treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia lub/i Ogłoszenia. Zmianę treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i/lub Ogłoszenia, Zamawiający zamieszcza niezwłocznie na stronie internetowej bip.wobi.pl.
5. Zamawiający przedłuża termin składania ofert, jeżeli w wyniku zmiany treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia lub Ogłoszenia niezbędny jest dodatkowy czas na uwzględnienie wprowadzonych zmian w treści składanych ofert lub dołączanych do ofert dokumentów.

**Zamawiający zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wyboru którejkolwiek z ofert.**

O unieważnieniu przetargu albo zamknięciu postępowania bez wyboru którejkolwiek z ofert Zamawiający poinformuje wszystkich Wykonawców którzy złożyli oferty. Dodatkowo informacje te zamieści na stronie internetowej bip.wobi.pl, oraz na tablicy ogłoszeń w swojej siedzibie.

**W SPRAWACH NIEUREGULOWANYCH W SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA ZASTOSOWANIE MAJĄ ZAPISY W/W REGULAMINU ORAZ PRZEPISY KODEKSU CYWILNEGO.**

Załączniki:

- Załącznik Nr 1 - Formularz ofertowy
- Załącznik Nr 2 - Oświadczenie Wykonawcy, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu z postępowania;
- Załącznik Nr 3 - Wzór/Projekt umowy
- Załącznik Nr 4 - Klauzula informacyjna z artykułem 13 RODO
- Załącznik Nr 5 - Potwierdzenie wizji lokalnej

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU  
*Beata Wiśniewska*  
WICEPREZES ZARZĄDU  
*Janusz Domstowicz*

.....  
podpis Zamawiającego

**KIEROWNIK  
DZIAŁU PRZETARGÓW**

*Jerzy Rusiłowicz*  
Jerzy Rusiłowicz

*z [signature] [signature] [signature] [signature]*

Nr ref. sprawy: TPP/02/2020

**FORMULARZ OFERTY**

**REGENERACJA WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH  
NA SUW PIETRASZE.**

1. ZAMAWIAJĄCY:

„Wodociągi Białostockie” Sp. z o.o.

zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS 0000024985, NIP 542-020-01-22, kapitał zakładowy: 165 540 000,00 zł

Adres: ul. Młynowa 52/1  
15-404 Białystok  
Polska  
tel. +48 85 74 58 100  
fax +48 85 74 58 113  
Adres internetowy: www.wobi.pl

2. WYKONAWCA:

Nazwa:.....  
Siedziba: .....  
Tel/Fax: .....  
REGON: .....  
NIP.....  
Adres strony internetowej: .....

3. OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTÓW:

Imię i nazwisko	
Adres	
Nr telefonu	
Nr faksu	
Adres e-mail	

4. Ja (my) niżej podpisany(i) oświadczam(y), że:

- 1) Zapoznałem(liśmy) się z treścią Ogłoszenia/Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) wraz z załącznikami (w tym ze wzorem umowy) i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń ani uwag.
- 2) Gwarantuję(my) wykonanie przez w/w Wykonawcę całości przedmiotu zamówienia na warunkach określonych przez Zamawiającego w treści Ogłoszenia/Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) wraz z załącznikami przy uwzględnieniu wyjaśnień Zamawiającego.
- 3) Oświadczam/my, że wyceniliśmy wszystkie elementy niezbędne do prawidłowego wykonania zamówienia.
- 4) Akceptuję/my termin realizacji zamówienia zgodnie z zapisami Ogłoszenia/SIWZ oraz Wzoru umowy.
- 5) Cena mojej (naszej) oferty za realizację niniejszego zamówienia:



Kwota netto ..... PLN  
 + Podatek VAT (..... %) ..... PLN  
 Kwota brutto ..... PLN  
 (słownie:.....)

Oświadczam/my, iż zaoferowany przedmiot zamówienia spełnia wszystkie parametry i wymagania wskazane w Rozdziale I Ogłoszenia / SIWZ oraz we wzorze Umowy.

- 6) Akceptuję/my bez zastrzeżeń warunki płatności określone w Ogłoszeniu/SIWZ.
- 7) Niniejsza oferta jest ważna przez okres 30 dni,
- 8) W przypadku uznania mojej (naszej) oferty za najkorzystniejszą zobowiązuję(emy) się zawrzeć umowę w miejscu i terminie jakie zostaną wskazane przez Zamawiającego.
- 9) Nie uczestniczę(my) jako Wykonawca w jakiegokolwiek innej ofercie złożonej w celu udzielenia niniejszego zamówienia.;
- 10) Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu. *(W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (przez jego wykreślenie)).*
- 11) Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z postanowieniami załącznika Nr 4 do niniejszego Ogłoszenia/ Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ).
- 12) W ofercie *\*znajdują się/nie znajdują się* informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1010 z późn. zm.). Wskazane poniżej informacje zawarte w ofercie stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa i w związku z niniejszym nie mogą być one udostępniane, w szczególności innym uczestnikom postępowania:

Ip.	Oznaczenie rodzaju (nazwy) informacji	Strony w ofercie (wyrażone cyfrą)	
		od	do

UZASADNIENIE:.....

..... dn. ....2020 r.

.....  
 (Pieczęć/cie i podpis/y)

\* *niepotrzebne skreślić*

\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

<sup>1)</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

Załączniki do oferty:

- 1.
- 2....

   <sup>3</sup>  



Nr ref. sprawy: TPP/02/2020

**Dotyczy: przetargu nieograniczonego na: „REGENERACJĘ WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH NA SUW PIETRASZE.”**

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WODOCIĄGI BIAŁOSTOCKIE Sp. z o .o. w Białymstoku  
15-404 Białystok, ul. Młynowa 52/1**

I.p.	Pełna nazwa Wykonawcy/ców	Adres Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE**

**o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia**

**I. Działając w imieniu i na rzecz w/w Wykonawcy Ja (my) niżej podpisany(i) oświadczam(y), że w/w Wykonawca:**

- 1) posiada odpowiednie kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej związanej z wykonaniem przedmiotowego zamówienia, o ile konieczność ich posiadania wynika z odrębnych przepisów;
- 2) posiada stosowną zdolność techniczną lub zawodową niezbędną do należytego wykonania przedmiotowego zamówienia;
- 3) znajduje się w odpowiedniej, określonej sytuacji ekonomicznej lub finansowej pozwalającej na należyte wykonanie przedmiotowego zamówienia.

Ponadto oświadczam/y że w/w Wykonawca nie podlega wykluczeniu z przedmiotowego postępowania na podstawie § 13 „Regulaminu udzielania zamówień sektorowych w sytuacji braku obowiązku stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych” w brzmieniu:

**II.Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się:**

- 1) *wykonawcę w stosunku do którego otwarcie likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. - Prawo restrukturyzacyjne (Dz. U. poz. 978, z późn. zm.) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. - Prawo upadłościowe (Dz. U. z 2015 r. poz. 233, z późn. zm.);*



- 2) wykonawcę który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w pkt 6), chyba że wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
- 3) wykonawcę, który nie wykazał spełniania warunków udziału w postępowaniu lub nie został zaproszony do negocjacji lub złożenia ofert wstępnych albo ofert, lub nie wykazał braku podstaw wykluczenia;
- 4) wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:
  - a) o którym mowa w [art. 165a](#), [art. 181-188](#), [art. 189a](#), [art. 218-221](#), [art. 228-230a](#), [art. 250a](#), [art. 258](#) lub [art. 270-309](#) ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz. U. poz. 553, z późn. zm.) lub [art. 46](#) lub [art. 48](#) ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2016 r. poz. 176),
  - b) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w [art. 115 § 20](#) ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny,
  - c) skarbowe,
  - d) o którym mowa w [art. 9](#) lub [art. 10](#) ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769);
- 5) wykonawcę, jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 4);
- 6) wykonawcę, wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
- 7) wykonawcę, który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawieniu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub obiektywne i nie dyskryminacyjne kryteria, zwane dalej "kryteriami selekcji", lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych dokumentów;
- 8) wykonawcę, który w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawił informacje wprowadzające w błąd zamawiającego, mogące mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
- 9) wykonawcę, który bezprawnie wpływał lub próbował wpłynąć na czynności zamawiającego lub pozyskać informacje poufne, mogące dać mu przewagę w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
- 10) wykonawcę, który brał udział w przygotowaniu postępowania o udzielenie zamówienia lub którego pracownik, a także osoba wykonująca pracę na podstawie umowy zlecenia, o dzieło, agencyjnej lub innej umowy o świadczenie usług, brał udział w przygotowaniu takiego postępowania, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu;
- 11) wykonawcę, który z innymi wykonawcami zawarł porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji między wykonawcami w postępowaniu o udzielenie zamówienia, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych;
- 12) wykonawcę będącego podmiotem zbiorowym, wobec którego sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne na podstawie [ustawy](#) z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2015 r. poz. 1212, 1844 i 1855 oraz z 2016 r. poz. 437 i 544);

kol. z [signature]



- 13) wykonawcę, wobec którego orzeczono tytułem środka zapobiegawczego zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne.
- 14) wykonawcę który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych;

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również wykonawców, którzy należąc do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu [ustawy](#) z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2015 r. poz. 184, 1618 i 1634), złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że istniejące między nimi powiązania nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

..... dn.....2020 r.

.....  
(Pieczęć/cie i podpis/y)

01 z 01y  - Bwisniowski

nr sprawy ...../2020r.

## UMOWA Nr 2 / TPP / 2020

zawarta dnia ..... 2020 r. w Białymstoku pomiędzy „**Wodociągami Białostockimi**” Sp. z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1, 15 - 950 Białystok, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS 0000024985, REGON 050207647, NIP 542-020-01-22, kapitał zakładowy 165 530 000, 00 zł zwaną w treści Umowy **Zamawiającym**, reprezentowanym przez :

1. Beatę Wiśniewską - Prezes Zarządu ;
2. Jarosława Poniatowicza - Wiceprezesa ;

a

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

reprezentowanym przez :

1. ....
2. ....

zwanym dalszej części umowy Wykonawcą

**Zamawiający** oraz **Wykonawca** zwani są oddzielnie Stroną lub łącznie Stronami.

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. **Zamawiający** zleca a **Wykonawca** przyjmuje zlecenie **wykonania regeneracji węgla aktywnego WG-12 będącego wypełnieniem czterech filtrów węglowych na Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze, Białystok, ul. Wł. Wysockiego 160 w Białymstoku** zgodnie z ofertą **Wykonawcy** przedłożoną w dniu ..... 2020r., warunkami określonymi przez **Zamawiającego**, zaleceniami **Zamawiającego**, obowiązującymi przepisami prawa, Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej.
2. Zakres przedmiotu Umowy obejmuje wykonanie wszelkich prac podstawowych i pomocniczych, których realizacja jest niezbędna do właściwego, zgodnego z przeznaczeniem i wymogami **Zamawiającego** wykonania przedmiotu Umowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.





3. Usługa reaktywacji złoża polega na regeneracji złoża w czterech filtrach węglowych, w ilości ogółem  $4 \times 135 \text{ m}^3 = 540 \text{ m}^3$ . Parametry złoża węglowego każdej komory filtracyjnej filtrów węglowych SUW Pietrasze :

- a) wysokość złoża: 2,70 m,
- b) powierzchnia złoża: 50,00  $\text{m}^2$ ,
- c) objętość złoża: 135,00  $\text{m}^3$

4. Zakres prac składających się na przedmiot Umowy:

- a) Pomiar ilości węgla przed wydobyciem zostanie dokonany przez **Wykonawcę** w obecności **Zamawiającego** na każdym filtrze (w dwóch punktach na filtrze).
- b) Wydobywanie węgla z filtrów metodą inżektorową, załadunek i jego wywiezienie w sposób nie mający negatywnego wpływu na jakość węgla aktywnego. Wybieranie złoża i ponowny załadunek filtrów należy przeprowadzić taką metodą, aby maksymalnie ograniczyć przebywanie pracowników w komorze filtra oraz aby hala filtrów nie uległa zanieczyszczeniu. W przypadku uszkodzenia drenażu TRITON (przy wybieraniu węgla do „końca”) w komorach filtrów podczas prowadzonych prac, Wykonawca wymieni uszkodzony drenaż (uszkodzone poszczególne panele) na nowy na swój koszt. W przypadku zanieczyszczenia hali filtrów w czasie wydobywania i zasypywania złoża **Wykonawca** na swój koszt przywróci stan pierwotny hali.
- c) Regenerację węgla aktywnego w taki sposób aby wymagana liczba jodowa węgla zregenerowanego (po uzupełnieniu węglem świeżym) nie była niższa niż **800mg/g.**
- d) Przeprowadzenie procesu regeneracji w taki sposób aby nie nastąpiło obniżenie wytrzymałości mechanicznej węgla więcej niż o **10 %** od wytrzymałości węgla pobranego do reaktywacji.
- e) Dostarczenie **Zamawiającemu**, dla każdego filtra, świadectwa jakości zregenerowanego węgla z podaniem parametrów zestawionych w tabeli nr 2.
- f) Przewóz i wyładunek zregenerowanego węgla do komór filtracyjnych.
- g) Uzupełnienie strat wynikających z: procesu regeneracji, załadunku, transportu i rozładunku wymaganego wielokrotnego płukania złoża – nowym węglem aktywnym do poziomu 135 $\text{m}^3$  w każdym z regenerowanych filtrów.
- h) Pełnienie ciągłego nadzoru podczas wybierania złoża z komór filtracyjnych, jego zasypywania, uruchomienia filtrów oraz ustalenia ilości płukania i nadzór nad płukaniami węgla w filtrach.

6. Wymagania jakościowe :

Tabela nr 2 - zestawienie wymaganych parametrów jakościowych węgla po reaktywacji, uzupełnieniu węglem nowym i po odplukaniu.

PARAMETRY WĘGLA PO REGENERACJI	
Liczba jodowa	min. 800 mg/g
Wytrzymałość mechaniczna	min. 85%
Gęstość (nasykowa) w złożu	min. 400 $\text{kg}/\text{m}^3$
Zawartość popiołu	max 16%
Granulacja 0,8-1,4 mm	min 90 %
Zawartość podfrakcji < 0,5 mm	max 2%

**Zamawiający** wymaga, aby w trakcie regeneracji nie nastąpiło wymieszanie węgla Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze z innymi węglami aktywnymi. Węgiel po reaktywacji załadowany do komór filtracyjnych będzie wyłącznie węglem pochodzącym ze Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze, a straty węgla w regeneracji zostaną uzupełnione węglem nowym WG-12. Węgiel po reaktywacji i uzupełnieniu strat winien być jednorodny. Węgiel



nowy powinien mieć identyczne uziarnienie i powinien być wyprodukowany nie wcześniej niż 4 miesiące przed zasypaniem.

7. **Zamawiający** nie wyraża zgody na realizację przedmiotu Umowy przez podwykonawców.

## § 2

### Terminy realizacji

1. Strony ustalają, że realizacja przedmiotu Umowy nastąpi w okresie do dnia 31.12.2020 r. od dnia podpisania Umowy. **Wykonawca** winien przystąpić do realizacji zamówienia nie później niż do 4 tygodnia od dnia podpisania Umowy. W okresie od dnia 15.05.2020 r. do dnia 31.08.2020 r. nie będzie możliwe prowadzenie regeneracji z przyczyn technologicznych- w tym okresie wymagana jest ciągła praca 4 filtrów węglowych.
2. Określa się maksymalny czas od dnia wyłączenia filtra w celu wydobycia złoża do dnia zakończenia zasypywania złoża na 45 dni. (**Etap I** -trwający do 14 dni - wydobywanie węgla i transport do miejsca prowadzenia regeneracji, przegląd komór filtracyjnych (Zamawiający); **etap II** (trwający do 30 dni) regeneracja właściwa, zasyp do komór filtracyjnych, płukanie złoża).

## § 3

### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za wykonanie przedmiotu niniejszej Umowy oraz za wszystkie materiały i środki produkcji dostarczone przez **Wykonawcę**, a niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy, Strony ustalają całkowite wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie **netto** ..... zł (słownie złotych : ....., 00/100).  
Do podanej wyżej kwoty zostanie naliczony podatek VAT w wysokości 23%, tj. .... zł (słownie złotych : ....., 00/100). Kwota realizacji zadania wynosi **brutto** ..... zł (słownie złotych : .....).
2. Powyższe wynagrodzenie brutto obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją Umowy oraz wszelkie należne według obowiązującego prawa podatki, w tym podatek VAT.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje ryzyko i odpowiedzialność **Wykonawcy** z tytułu oszacowania kosztów związanych z realizacją niniejszej Umowy, skalkulowanych ryczałtowo. **Wykonawca** nie będzie się mógł powoływać na pominięcie lub błąd w zakresie konieczności użycia materiałów lub wykonania prac w celu uzyskania zmiany wysokości wynagrodzenia.
4. Określone w ust. 1 wynagrodzenie obejmuje w szczególności wszelkie czynności podejmowane przez **Wykonawcę** niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1 może ulec zmniejszeniu/zwiększeniu w przypadku zmniejszenia/zwiększenia zakresu rzeczowego określonego Umową.

## § 4

### Warunki płatności

1. Fakturowanie za wykonanie przedmiotu Umowy odbędzie się czterokrotnie, fakturami VAT, płatnymi w PLN. Każda z faktur zostanie wystawiona po zakończeniu i odbiorze prac na podstawie przekazanego dla **Zamawiającego** protokołu (potwierzonego przez obie strony umowy) z odbioru wymiany węgla aktywnego, utworzonego każdorazowo dla poszczególnych komór filtracyjnych .





2. Należności za wykonane prace będą płatne przez **Zamawiającego** na rachunek bankowy **Wykonawcy** .....  
zgłoszony do Naczelnika Urzędu Skarbowego w terminie 30 dni od daty prawidłowego wystawienia i otrzymania przez **Zamawiającego** faktury VAT.
3. Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego **Zamawiającego**.
4. Wystawiona faktura winna uwzględniać zmiany w Ustawie o VAT obowiązujące od dnia 01 listopada 2019 r., tj. winna być wystawiona z podatkiem VAT, z oznaczeniem na fakturze "**mechanizm podzielonej płatności**".

## § 5 Przedstawiciele Stron

1. Osobami sprawującymi nadzór nad Umową i upoważnionymi do roboczych kontaktów (koordynatorzy) są:
  - a) ze strony **Zamawiającego**
    - 1) kierownik DPW Pietrasze - Wasilków,  
mgr inż. *Grzegorz Zajkowski*, tel. 85 / 74 58 210 lub kom. 694 440 261;
    - 2) inspektor nadzoru,  
mgr inż. *Krzysztof Sawicki*, tel. 85 / 74 58 141 lub kom. 694 440 250;
  - b) ze strony **Wykonawcy**  
.....;tel.  
Kont..... e-mail: .....
2. Koordynatorzy są związani warunkami i terminami ustalonymi w Umowie.
3. Każda ze **Stron** zobowiązuje się zawiadomić na piśmie drugą **Stronę** o zmianie swojego koordynatora. Dla skutecznej zmiany koordynatora nie jest konieczne dokonanie zmiany Umowy.
4. **Strony** dopuszczają prowadzenie korespondencji pomiędzy osobami wymienionymi w ust. 1 w formie elektronicznej.

## § 6 Zintegrowany System Zarządzania

W związku z tym, że **Zamawiający** posiada Zintegrowany System Zarządzania, **Wykonawca** przyjmuje do wiadomości i zobowiązuje się do przestrzegania zasad Zintegrowanego Systemu Zarządzania wdrożonych według norm: PN-EN ISO 9001 : 2015-10, PN-EN ISO 14001: 2015-09, PN - N 18001 : 2004 w zakresie współpracy z **Zamawiającym**.

## § 7 Odpady

**Wykonawca** staje się wytwórcą odpadów powstałych w wyniku wykonywanej usługi i ciąży na nim obowiązek ich właściwego zagospodarowania.

## § 8

### Obowiązki Wykonawcy - Warunki realizacji

#### 1. Do obowiązków **Wykonawcy** należy:

1. wykonanie własnymi zasobami (*ludzie, sprzęt i urządzenia*) całości prac składających się na przedmiot Umowy z wyjątkiem obsługi urządzeń technologicznych i czynności związanych z płukaniem złoża;
2. zrealizowanie zleconych prac zgodnie z wymaganiami ogólnie obowiązujących przepisów prawnych w zakresie BHP oraz zapoznanie się i swoich pracowników wyznaczonych do realizacji zlecanego zakresu prac;
3. zapoznanie się i stosowanie do wymogów obowiązujących na terenie Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze;
4. przestrzeganie zarządzeń i instrukcji wewnętrznych **Zamawiającego** dotyczących ochrony obiektów i ruchu osobowego na obiektach **Zamawiającego**;
5. zachowanie porządku i czystości w rejonie wykonywanych prac;
6. uszkodzony w czasie realizacji Umowy drenaż **Wykonawca** naprawi na swój koszt;
7. zanieczyszczoną w czasie realizacji Umowy halę filtrów **Wykonawca** na swój koszt przywróci do stanu pierwotnego;
8. realizowanie prac w sposób jak najmniej zakłócający pracę ciągu technologicznego uzdatniania wody i pozostałej działalności stacji;
9. **Wykonawca** przeprowadzi prace w obiekcie **Zamawiającego** w dniach roboczych tj. od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 – 15.00. Prowadzenie prac w innych dniach lub godzinach jest możliwe tylko w przypadku uzyskania zgody **Zamawiającego**;
10. **Wykonawca** zapewni wszystkim osobom podległym Wykonawcy ubioru z logo **Wykonawcy** umożliwiające wyróżnienie się.
11. **Wykonawca**, najpóźniej w dniu podpisania Umowy, przedstawi **Zamawiającemu** listę pracowników wykonujących przedmiot Umowy. **Zamawiający** będzie uprawniony do każdorazowego legitymowania osób wchodzących na teren obiektu **Zamawiającego**.
12. **Wykonawca** niezwłocznie poinformuje **Zamawiającego** o każdej zmianie składu osobowego. Brak zgłoszenia osoby skutkować będzie brakiem możliwości wpuszczenia pracownika **Wykonawcy** na obiekt **Zamawiającego**.
13. **Wykonawca** zapewnia własne zaplecze socjalne i magazynowe;
14. Pracownicy **Wykonawcy** muszą być przeszkoleni i zobowiązani do przestrzegania przepisów BHP podczas prac związanych z wydobyciem i zasypaniem złoża oraz obsługą urządzeń koniecznych do realizacji Umowy. Pracownicy **Wykonawcy** muszą również przestrzegać zasad poruszania się po terenie Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze;
15. Pracownicy **Wykonawcy** wykonujący jakiegokolwiek czynności przy filtrach, muszą posiadać aktualne książeczki zdrowia dla celów sanitarno-epidemiologicznych. **Zamawiający** zastrzega sobie prawo kontroli i odsunięcia od pracy pracowników nie spełniających tego wymogu;
16. Pomiar wysokości i objętości zregenerowanego złoża po jego uprzednim wypłukaniu i odwodnieniu zostanie przeprowadzony w obecności **Zamawiającego** i **Wykonawcy**;



17. **Wykonawca** wydobędzie i rozładuje złożę filtrów przy użyciu hydrotransportu. **Zamawiający** umożliwi **Wykonawcy** pobór wody z hydrantu zewnętrznego oraz dostęp do pozostałych mediów na koszt **Zamawiającego**.
18. Nie dopuszcza się zasypania filtrów węglem innym niż obecnie stosowany tj. WG-12, a uzupełnienie strat w filtrach musi nastąpić tylko z udziałem nowego węgla aktywnego WG-12, wyprodukowanego z węgla kamiennego;
19. Zasypanie złoża do filtrów wykona **Wykonawca** zgodnie z procedurą producenta węgla aktywnego oraz przedstawi opis procedury zasypania węgla najpóźniej na 3 dni przed przystąpieniem do prac;
20. Przeprowadzenie badań parametrów fizykochemicznych węgla po regeneracji dla każdego z filtrów wykonają niezależnie od siebie i na własny koszt **Wykonawca** i **Zamawiający**;
21. **Wykonawca** dostarczy **Zamawiającemu** dla każdego filtra, świadectwa jakości zregenerowanego węgla z podaniem parametrów określonych w § 1 ust. 6 - tabela. **Wykonawca** zobowiązuje się uzyskać wynik liczby jodowej dla węgla po reaktywacji nie gorszy niż min. 800 mg/g w próbnej regeneracji ;
22. **Wykonawca** dostarczy **Zamawiającemu** ocenę higieniczną dla nowego węgla aktywnego formowanego przeznaczonego na uzupełnienie złoża w filtrach, wydaną przez PZH. Powyższą ocenę higieniczną **Wykonawca** przekaze przedstawicielowi **Zamawiającego** co najmniej 3 dni przed uzupełnieniem złoża ;
23. **Wykonawca** dostarczy **Zamawiającemu** oświadczenie o wyprodukowaniu w ciągu ostatnich 4 miesięcy dostarczanej partii węgla. Powyższe dokumenty **Wykonawca** przekaze przedstawicielowi **Zamawiającego** co najmniej 3 dni przed uzupełnieniem złoża;
24. **Wykonawca** dostarczy **Zamawiającemu** wytyczne eksploatacyjne dla węgla po reaktywacji;
25. Warunkiem włączenia każdej komory filtracyjnej do eksploatacji jest całkowite zakończenie prac, uzyskanie pozytywnych wyników badań węgla i jakości wody uzdatnionej po filtracji w danej komorze;
26. W przypadku nienależytego wykonania zamówienia, tj.:
  - a) podniesienia liczby jodowej mniej niż w próbnej regeneracji - min. 800 mg/g
  - b) zmniejszenia wytrzymałości mechanicznej węgla o więcej niż 5% wytrzymałości węgla przed regeneracją,
  - c) nie spełnienia wymagań dla węgla po regeneracji określonych w § 1 ust. 5, 6 – tabela,
  - d) całkowitego lub częściowego zniszczenia węgla aktywnego,**Wykonawca** dostarczy na swój koszt nowy węgiel aktywny formowany w wymaganej ilości.
28. Objętość węgla w filtrze zostanie ustalona na podstawie pomiaru powierzchni filtra i miąższości (wysokości) złoża. Wynik będzie średnią arytmetyczną dwóch pomiarów;
29. Wstępny pomiar w filtrze zostanie wykonany po jego napełnieniu węglem regenerowanym i nowym, kilkakrotnym wypłukaniu złoża, a następnie po całkowitym odwodnieniu komory filtrowej;
30. Ostateczny pomiar i ostateczne uzupełnienie węgla do wymaganej ilości zostaną dokonane po włączeniu filtra do eksploatacji i po całkowitym odwodnieniu komory filtrowej.



## § 9 Obowiązki Zamawiającego

Do obowiązków **Zamawiającego** należy :

1. dokonanie odbioru przedmiotu Umowy na zasadach określonych w §10 niniejszej Umowy;
2. zapłacenie wynagrodzenia **Wykonawcy** z tytułu wykonania przedmiotu Umowy z zachowaniem zasad określonych w § 4 niniejszej Umowy;
3. pokrycie kosztu wody i energii elektrycznej zużytej w procesie wymiany złoż, dezynfekcji, płukania i wpracowywania się złoża filtracyjnego, z zastrzeżeniem §8 ust.1 pkt 17.

## § 10 Odbiór przedmiotu Umowy

1. Wykonanie przedmiotu Umowy odbywać się będzie etapowo, co zostanie potwierdzone *Protokołem odbioru dla filtru nr ....* sporządzonym po zakończeniu prac i uruchomieniu eksploatacji każdego z czterech filtrów. Przed podpisaniem *Protokołu odbioru dla filtru nr ....* Strony Umowy w obecności swoich przedstawicieli przeprowadzą pomiar złoża zgodnie z postanowieniami zawartymi w § 8 Umowy.
2. **Wykonawca** na potwierdzenie uzyskania wymaganych parametrów węgla po reaktywacji i odpłukaniu, przedstawi wyniki badań wykonane przez akredytowane laboratorium w zakresie określonym w § 1 ust.6 - tabela.
3. Włączenie każdego zasypanego filtra będzie możliwe po całkowitym zakończeniu prac oraz uzyskaniu wymaganych wyników analiz węgla i wyników jakości wody uzdatnionej na odpływie z filtra węglowego. Uzyskane wyniki nie mogą być równe lub gorsze niż wyniki jakości wody równolegle pobranej z sąsiedniego pracującego filtra węglowego będącego przed regeneracją.
4. Podpisanie *Protokołów odbioru dla filtru nr ....* przez przedstawicieli **Zamawiającego** i **Wykonawcy** nastąpi po spełnieniu warunków określonych w niniejszym paragrafie i przekazaniu **Zamawiającemu** dokumentów wymienionych w §8 pkt 1 ust.21, 22, 23. Przedmiotem odbioru końcowego jest całość zakresu objętego Umową.
5. **Zamawiający** przystąpi do odbiorów prac zanikających lub podlegających zakryciu w terminie nie dłuższym niż 7 dni od momentu pisemnego zgłoszenia przez **Wykonawcę** gotowości prac do odbioru.
6. Jeżeli **Zamawiający** uzna, po wystąpieniu przez **Wykonawcę** z wnioskiem o dokonanie odbioru końcowego, że wykonanie przedmiotu Umowy zostało zakończone i nie będzie miał zastrzeżeń, wyznaczy datę odbioru końcowego w ciągu 7 dni od daty ich zgłoszenia przez **Wykonawcę**.
7. **Zamawiający** dokona odbioru prac zgłoszonych przez **Wykonawcę** pod warunkiem, że prace te zostały wykonane zgodnie z warunkami wykonania przedmiotu Umowy wskazanymi w §1, w szczególności z : przepisami prawa, zasadami wiedzy technicznej, Polskimi Normami, warunkami technicznego wykonania i odbioru prac oraz po stwierdzeniu, że **Wykonawca** przekazał wymagane dokumenty.
8. **Zamawiający** może wstrzymać się od dokonania odbioru zgłoszonych przez **Wykonawcę** prac, w przypadku, gdy zakres zgłoszonych prac jest niezgodny lub nie odpowiada wymaganiom określonym w niniejszej Umowie. **Zamawiający** wyznaczy **Wykonawcy** termin do usunięcia wad przedmiotu odbioru. Jeżeli wady nie zostaną usunięte w terminie wskazanym przez **Zamawiającego Wykonawca** od chwili upływu tego terminu będzie



pozostawał w zwłoce co do zakończenia prac i podlega karom umownym zgodnie z postanowieniami §12.

9. Jeżeli w toku czynności odbiorowych zostaną stwierdzone wady, to **Zamawiającemu** przysługują następujące uprawnienia :
  - a) jeżeli wady nadają się do usunięcia, może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad,
  - b) jeżeli wady nie nadają się do usunięcia to :
    - jeżeli nie uniemożliwiają one użytkowania przedmiotu odbioru zgodnie z przeznaczeniem, **Zamawiający** może obniżyć odpowiednio wynagrodzenie,
    - jeżeli wady uniemożliwiają użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem, **Zamawiający** może odstąpić od Umowy lub żądać wykonania przedmiotu Umowy po raz drugi.
10. Strony postanawiają, że z czynności odbioru będzie spisany *Protokół odbioru* zawierający wszelkie ustalenia dokonane w toku odbioru, jak też terminy wyznaczone na usunięcie stwierdzonych przy odbiorze wad.
11. Za datę zakończenia prac przyjmuje się datę odbioru przedmiotu Umowy przez **Zamawiającego**.

## § 11

### Gwarancja

1. **Wykonawca** udziela 12 - miesięcznej gwarancji jakości na zreaktywowane złoża filtracyjne z węglem aktywnym, polegającej na zagwarantowaniu, że wytrzymałość mechaniczna zregenerowanych i zasypanych węgla po roku eksploatacji nie obniży się poniżej 90%. Po roku eksploatacji węgla, na koszt **Wykonawcy** zostanie przeprowadzone badanie przez akredytowane laboratorium celem potwierdzenia czy złoża zachowało gwarantowany parametr.
2. W przypadku niedotrzymania gwarantowanego parametru określonego w ust.1 niniejszego paragrafu, **Wykonawca** na swój koszt wymieni złoża na spełniające wymagania jakościowe i ilościowe opisane w niniejszej Umowie.
3. W przypadku zaistnienia sytuacji opisanej w ust. 2 niniejszego paragrafu, **Wykonawca** przeprowadzi wymianę złożeń w ciągu 30 dni od dnia stwierdzenia niedotrzymania gwarantowanego parametru przez złoża filtracyjne z węglem aktywnym.

## § 12

### Kary umowne

1. Strony ponoszą odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy na warunkach w niej określonych.
2. **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu** następujące kary umowne :
  - a) w przypadku odstąpienia od Umowy z przyczyn niezależnych od **Zamawiającego** - 20 % wartości wynagrodzenia umownego brutto,
  - b) za każdy dzień zwłoki w zakończeniu przedmiotu niniejszej Umowy - 0,2 % wartości umownego wynagrodzenia brutto,
  - c) za nieterminowe usunięcie wad i usterek stwierdzonych przy odbiorze przedmiotu Umowy lub za nieterminowe usunięcie wad i usterek w okresie gwarancji w wysokości 0,2 % wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki liczonej od dnia wyznaczonego przez **Zamawiającego** na usunięcie wad.
3. **Zamawiający** zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego przekraczającego kary umowne do wysokości uzasadnionych rzeczywiście poniesionych szkód.



4. Strony dopuszczają możliwość zaniechania naliczania kar umownych na zasadach określonych w osobnym porozumieniu.
5. W razie obowiązku uiszczenia przez **Wykonawcę** kary umownej, jej wysokość może być potrącona przez **Zamawiającego** z wynagrodzenia należnego **Wykonawcy**, na co **Wykonawca** wyraża zgodę.

### § 13

#### Przetwarzanie danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1–2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO - informujemy, że :

- 1) “Wodociągi Białostockie” Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1 jest administratorem danych osobowych.
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych, powołanym przez Przedsiębiorstwo : adres email: [rodo@wobi.pl](mailto:rodo@wobi.pl), [iod@wobi.pl](mailto:iod@wobi.pl).
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r potrzeb realizacji wniosku albo Umowy.
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu świadczenia usług wynikających z Umowy Spółki oraz powszechnie obowiązujących przepisów prawa w tym w szczególności ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2018. 1152 t.j. )
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu marketingu własnych produktów i usług a także dochodzenia roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wymagany przepisami prawa, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie lub obronę roszczeń.
- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty współpracujące w zakresie realizacji wniosku albo Umowy.
- 6) Pani/Panu przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
- 7) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
- 8) Podanie danych osobowych jest obligatoryjne w oparciu o przepisy prawa a w pozostałym zakresie jest dobrowolne.
- 9) Wykonawca zobowiązuje się poinformować osoby fizyczne nie podpisujące niniejszej Umowy o treści niniejszych postanowień.



## § 14 Poufność

1. **Strony** zobowiązują się zachować w poufności wszelkie informacje uzyskane w wyniku zawarcia i/lub wykonywania postanowień niniejszej Umowy w szczególności o charakterze gospodarczym, handlowym, technicznym, technologicznym, finansowym, operacyjnym, prawnym, administracyjnym, organizacyjnym i innym, dotyczące którejkolwiek ze **Stron** niniejszej Umowy, niezależnie od formy ich przekazania i ich źródła, w których posiadanie **Strony** weszły w związku z zawarciem i/lub wykonywaniem Umowy, w tym w szczególności wszelkie wyniki i rezultaty prac wykonywanych na podstawie niniejszej Umowy oraz powstrzymywać się od używania informacji poufnych do celów innych niż te, dla których zostały one pierwotnie przekazane, jak również nie przekazywać żadnej informacji poufnej jakiegokolwiek osobie trzeciej (informacje poufne).
2. **Strony** gwarantują zachowanie poufności danych i zobowiązują się w szczególności do :
  - nie ujawniania w jakiegokolwiek formie informacji poufnych dotyczących wszystkich aspektów współpracy dotyczących realizacji Umowy jakiegokolwiek osobie trzeciej,
  - ochrony poufnych informacji uzyskanych w toku realizacji Umowy przy dochowaniu należytej staranności,
  - zwrócenia lub zniszczenia na pisemne żądanie dokumentów lub innych nośników informacji poufnych pochodzących od obu **Stron**, wraz z ich kopiami.
3. **Strony** zobowiązują się poinformować wszystkie osoby, które z uwagi na udział w realizacji Umowy będą miały styczność z informacjami poufnymi o obowiązku zachowania zasad poufności. **Strony** ponoszą odpowiedzialność za wszelkie naruszenia obowiązku poufności przez wskazane osoby jak za własne działanie.
4. Jeżeli w toku realizacji przedmiotu Umowy **Strony** uzyskały dostęp do informacji, które są wzajemnie poufne, zobowiązują się zachować pełną tajemnicę w tym zakresie i nie udostępniać tych informacji osobom trzecim ani wykorzystywać ich w sposób mogący szkodzić interesom drugiej **Strony**.
5. **Strony** zobowiązują się wykorzystywać uzyskane od drugiej **Strony** informacje tylko w celu wykonania swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
6. Informacje poufne mogą być ujawniane jedynie tym pracownikom lub współpracownikom **Stron** lub pracownikom przedsiębiorstw zależnych, kontrolowanych przez **Strony**, wobec których ujawnienie takie będzie uzasadnione i tylko w zakresie, w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp dla realizacji postanowień niniejszej Umowy.
7. **Strony** podejmą wszelkie kroki w celu zapewnienia, że żadna z osób otrzymujących informacje poufne w rozumieniu Umowy nie ujawni ich ani ich źródła zarówno w całości, jak i w części, chyba, że otrzyma do tego wyraźne, pisemne upoważnienie od **Strony**, od której informacje poufne pochodzą. Upoważnienie takie określać będzie adresata informacji poufnych i zakres oraz cel, w jakich mają one być ujawnione.
8. **Stronom** nie wolno kopiować, powielać ani w jakikolwiek sposób rozpowszechniać informacji poufnych lub ich części, chyba, że jest to konieczne ze względu na realizację celów, o których mowa w ust.7 niniejszego paragrafu. Wszelkie kopie i reprodukcje stanowią własność **Zamawiającego**.
9. Postanowień, o których mowa w ust. 6 - 8 nie stosuje się do informacji, które :
  - są opublikowane, oficjalnie podane do publicznej wiadomości, chyba, że do publikacji lub podania do publicznej wiadomości doszło z naruszeniem postanowień niniejszej Umowy lub przepisów dotyczących tajemnicy przedsiębiorstwa,



- zostały zgodnie z prawem udostępnione przez osobę trzecią bez naruszania jakichkolwiek zobowiązań o ich nieujawnianiu w stosunku do **Stron** niniejszej Umowy,
  - zostały upublicznione na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa,
  - zostaną ujawnione przez jedną ze **Stron** za uprzednią zgodą drugiej **Strony**, wyrażoną zgodnie z postanowieniami ust.9 niniejszego paragrafu.
10. Postanowienia dotyczące zachowania poufności obowiązują od dnia powzięcia informacji, o których mowa w ust. 6, w trakcie realizacji Umowy oraz w okresie po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu, odstąpieniu przez jedną ze **Stron**.

## § 15 Inne postanowienia

1. Wszelka korespondencja między Stronami (w tym: powiadomienia, zawiadomienia, oświadczenia woli i wiedzy), będzie kierowana na następujące adresy:  
**Wykonawca** –....., e-mail: .....  
**Zamawiający** – Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. w Białymstoku  
....., e-mail:  
.....@wobi.pl
2. O każdej zmianie adresu Strona jest zobowiązana powiadomić niezwłocznie drugą Stronę na piśmie.
3. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 2 skutkuje uznaniem za doręczoną korespondencji wysłanej na poprzednio wskazany adres, natomiast korespondencja wysłana na inny adres niż wskazany w ust. 1 jest bezskuteczne względem drugiej Strony.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
5. Strony oświadczają, że ewentualne spory powstałe na tle realizacji niniejszej Umowy będą rozwiązywane polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby **Zamawiającego**.
6. **Wykonawca** bez pisemnej zgody **Zamawiającego** pod rygorem nieważności, nie może dokonywać żadnych cesji związanych z realizacją przedmiotu Umowy.
7. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnego Aneksu pod rygorem nieważności.
8. **Zamawiający** oświadcza, iż posiada statur dużego przedsiębiorcy.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....





Nr ref. sprawy: TPP/02/2020

**Dotyczy: przetargu nieograniczonego na: „REGENERACJĘ WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH NA SUW PIETRASZE.”**

**KLAUZULA INFORMACYJNA z art. 13 RODO**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych są Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. w Białymstoku, 15-404 Białystok, ul. Młynowa 52/1, tel. 85 74 58 113, fax: 85 74 58 113, e-mail; sekretariat @wobi.pl
- inspektorem ochrony danych osobowych w Wodociągach Białostockich Sp. z o.o. jest Pan Rafał Nalewajko, e-mail: [rodo@wobi.pl](mailto:rodo@wobi.pl) [iodo@wobi.pl](mailto:iodo@wobi.pl)
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego,
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie § 58 ust 1 pkt 2 wyżej przywołanego Regulaminu t. j. przez okres 5 lat od końca roku w którym przedmiot umowy został wykonany albo 5 lat od dnia unieważnienia/ zamknięcia postępowania bez wyboru którejkolwiek z ofert;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem wynikającym z zasady jawności postępowania;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

PREZES ZARZĄDU  
*Beata Wiśniewska*  
Beata Wiśniewska

WICEPREZES ZARZĄDU  
*Jayosław Poniatoewicz*  
Jayosław Poniatoewicz

---

\* **Wyjaśnienie:** informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

\*\* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\*\* **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

*Beata Wiśniewska* *Jayosław Poniatoewicz*



Nr ref. sprawy: TPP/02/2020

**Dotyczy: przetargu nieograniczonego na: „REGENERACJĘ WĘGLA AKTYWNEGO WG-12 Z CZTERECH FILTRÓW WĘGLOWYCH NA SUW PIETRASZE.”**

**POTWIERDZENIE ODBYCIA WIZJI LOKALNEJ**

w przetargu nieograniczonym na regenerację węgla aktywnego WG-12 z czterech filtrów węglowych na SUW Pietrasze.

Niniejszym potwierdzam, iż Wykonawca



pieczęć firmowa Wykonawcy

1. w dniu ..... r. odbył obowiązkową wizję lokalną obiektów na Stacji Uzdatniania Wody Pietrasze, Białystok, ul. Wł. Wysockiego 160 w Białymstoku.

.....  
podpis Kierownika/ i lub osoby upoważnionej

**Oświadczam, iż zobowiązuję się do zachowania w poufności informacji pozyskanych podczas wizji lokalnej obiektów o których mowa w pkt 1 powyżej. Pozyskane informacje zostaną wykorzystane wyłącznie do celów niniejszego postępowania.**

....., dnia .....  
(miejscowość) (podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)

*Handwritten signature: Paweł Wisniewski*